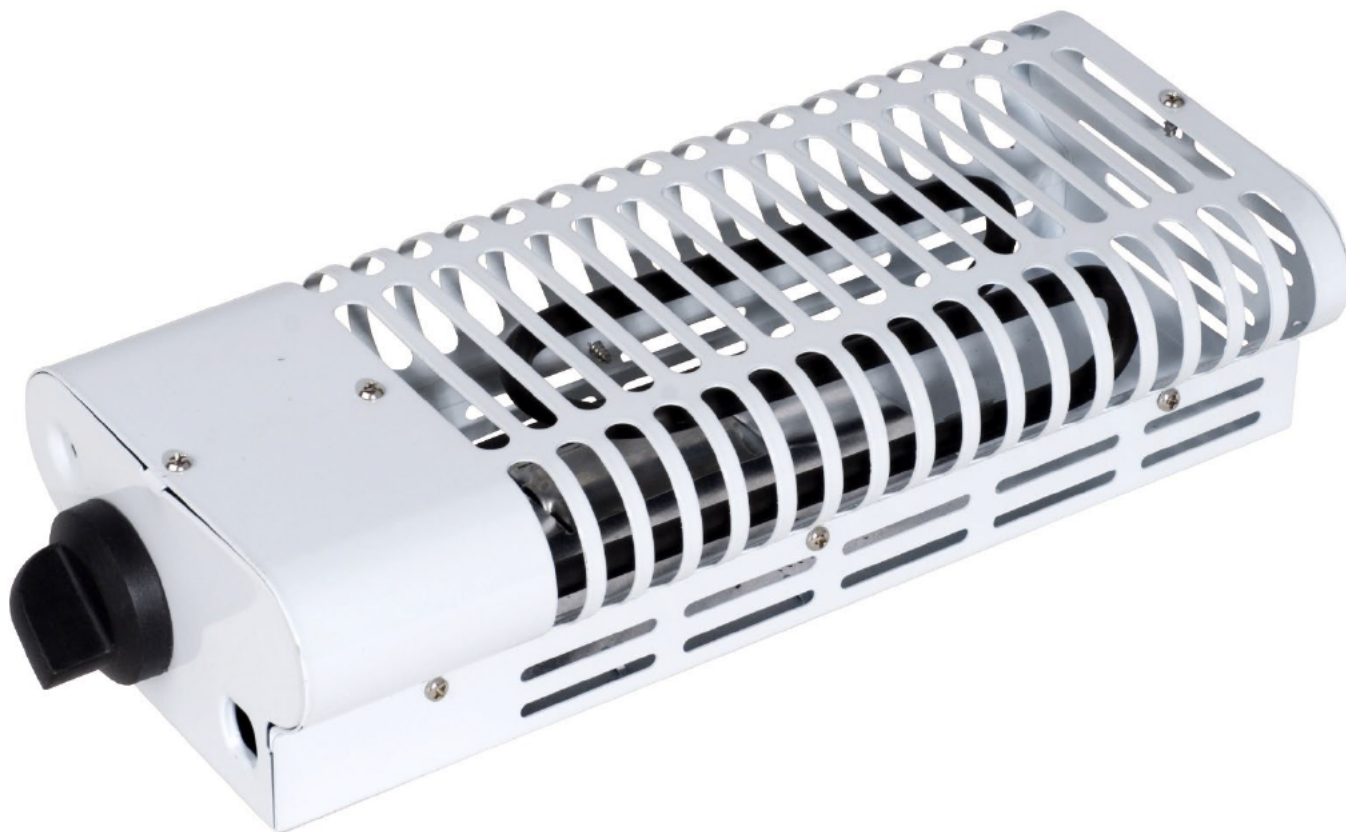




Pakkasvahti

FI

Käyttöohje

Alkuperäinen käyttöohje

Frostvakt

SE

Bruksanvisning

Översättning av bruksanvisning i original

Frost watcher

EN

Instruction manual

Translation of the original instructions



Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder maskinen och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.

Read the instruction manual carefully before using the appliance and follow all given instructions. Save the instructions for further reference.

IKH Oy

Keskustie 26, 61850
Kauhajoki As, Finland
Tel. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi
www.ikh.fi

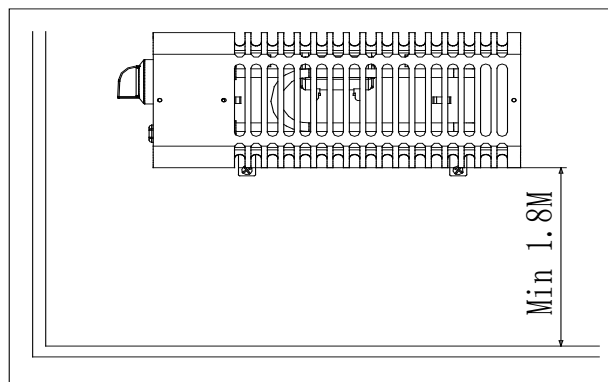


Fig. 1

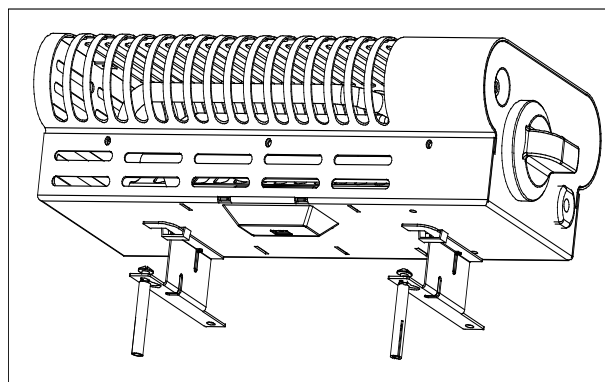


Fig. 2

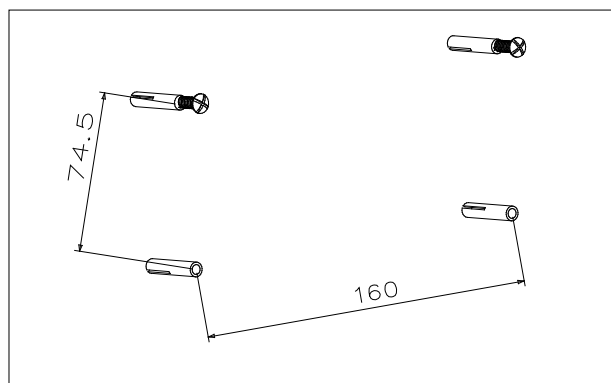


Fig. 3

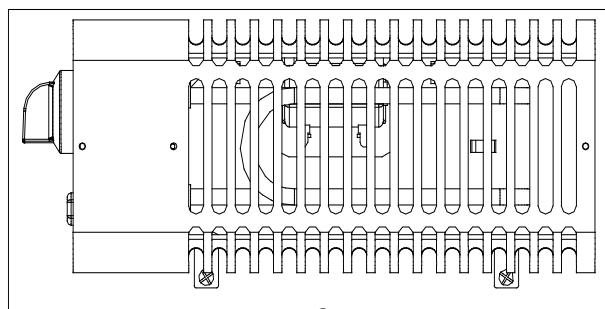


Fig. 4

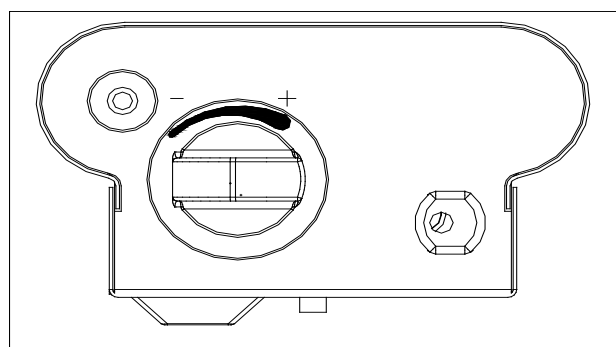


Fig. 5

JOHDANTO

Onnittelumme tämän laadukkaan MEGANEX EQUIPMENT-tuotteen valinnasta! Toivomme ostamasi laitteen olevan suureksi avuksi työssäsi. Muista lukea käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa varmistaaksesi turvallisen käytön. Epäselvissä tilanteissa tai ongelmien ilmetessä ota yhteys jälleenmyyjään tai maahantuojaan. Toivotamme Sinulle turvallista ja miellyttävää työskentelyä laitteen kanssa!

TURVAOHJEET

Lue nämä ohjeet huolellisesti läpi ja huomioi turvaohjeet ja varoitukset. Käytä laitetta oikein ja huolellisesti sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin henkilö- ja/tai omaisuusvahinkoihin. Pidä nämä ohjeet tallella myöhempää tarvetta varten.

- Laitetta ei saa peittää.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan kuivissa tiloissa.
- Laitetta ei saa asettaa suoraan pistorasian alle.
- Ainoastaan valtuutettu sähköasentaja saa korjata/vaihtaa vaurioituneen sähköjohdon.
- Ainoastaan valtuutettu huoltoliike saa suorittaa laitteen korjaustoimenpiteet.

TEKNISET TIEDOT

Jännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	200 W
Suojausluokka	IP20

KÄYTTÖ

- Palovamma- ja tulipalovaaran takia laite on asennettava seinään vähintään 1,8 metrin korkeudelle (kuva 1). Mikäli asennuskohde kuitenkin ehdottomasti vaatii asennuksen sallittua alemmas, on tällöin huolehdittava, ettei laitteen alla tai läheisyydessä ole mitään helposti syttyviä esineitä tai aineita, sekä ettei kukaan (esim. lapset tai eläimet) pääse koskettamaan laitetta, sillä laite kuumenee huomattavasti käytön aikana. Myös riittävä ilmankierto on tuolloin varmistettava.
- Varmista, ettei laite ole kytkettynä virtalähteeseen.
- Sovita seinäkiinnikkeet paikoilleen laitteen takapuolelle (kuva 2).
- Merkitse seinään kiinnikkeiden reikiä vastaavat kohdat, poraa merkittyihin kohtiin reiät ja upota niihin laitteen mukana toimitetut kiinnitysproput (kuva 3).
- Ruuvaa laite kiinni seinään laitteen mukana toimitetuilla ruuveilla (kuva 4).
- Termostaatin toiminta-alue on noin +5 °C – +50 °C. Lämpötilaa nostetaan kääntämällä termostaattikytkintä oikealle ja lasketaan kääntämällä sitä vasemmalle. Kun lämpötila laskee alle säädetyin lämpötilan, laite käynnistyy (kuva 5).

INLEDNING

Vi gratulerar Dig till valet av denna MEGANEX EQUIPMENT-produkt av god kvalitet! Vi hoppas att apparaten du köpt kommer att hjälpa dig i ditt arbete. För att försäkra dig om att apparaten används på ett säkert sätt bör du komma ihåg att läsa bruksanvisningen före apparaten tas i bruk. Vid oklara situationer eller om problem uppstår, ta kontakt med återförsäljaren eller importören. Vi önskar dig säkert och angenämt arbete med apparaten!

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs noga igenom denna manual och uppmärksamma säkerhetsanvisningarna och varningarna. Använd apparaten på rätt sätt och med största försiktighet för endast det ändamål den är avsedd. Underlåtenhet att iaktta detta kan leda till skada på egendom och/eller allvarlig personskada. Spara denna manual för framtida bruk.

- Täck inte över apparaten.
- Använd apparaten endast i torra utrymmen.
- Placera inte apparaten direkt under ett vägguttag.
- Endast en kvalificerad elektriker får reparera/byta ut en skadad elsladd.
- Endast en auktoriserad serviceverkstad får reparera apparaten.

TEKNISKA DATA

Spänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	200 W
Skyddsklass	IP20

ANVÄNDNING

- Apparaten måste monteras på väggen på en höjd av minst 1,8 meter, annars finns det risk för brännskador och brand (bild 1). Om det ändå är absolut nödvändigt att montera apparaten lägre än tillåtet, se till att det inte finns några lättantändliga föremål eller ämnen under eller i närheten av apparaten samt att ingen (t.ex. barn eller djur) kan vidröra apparaten eftersom den blir mycket het vid användning. Dessutom måste tillräcklig luftcirkulation säkerställas.
- Kontrollera att apparaten inte är ansluten till en strömkälla.
- Placera väggfästena på sina platser på apparatens baksida (bild 2).
- Markera fästpunkter för väggfästen på väggen, borra hålen enligt markeringarna och sätt i skruvpluggar som medföljer (bild 3).
- Fäst apparaten på väggen med medföljande skruvar (bild 4).
- Termostatens funktionsområde är cirka +5 °C – +50 °C. Temperaturen höjs genom att vrida termostatvredet åt höger och sänks genom att vrida termostatvredet åt vänster. Apparaten startar när temperaturen sjunker under den inställda temperaturen (bild 5).

INTRODUCTION

Congratulations for choosing this high-quality MEGANEX EQUIPMENT product! We hope it will be of great help to you. Remember to read the instruction manual before using the appliance for the first time in order to ensure safe usage. If you have any doubt or problems, please contact your dealer or the importer. We wish you safe and pleasant work with this appliance!

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully and note the safety instructions and warnings. Use the appliance correctly and with care for the purpose for which it is intended. Failure to do so may cause damage to property and/or serious personal injury. Keep this instruction manual safe for future use.

- Do not cover the appliance.
- Use the appliance only in a dry place.
- Do not place the appliance directly under a wall socket.
- Only a qualified electrician is allowed to repair/replace a damaged cord.
- Only an authorized service center is allowed to repair the appliance.

TECHNICAL DATA

Voltage	230 V ~ 50 Hz
Power	200 W
Protection class	IP20

OPERATION

- Due to risk of burns and fire, the appliance must be mounted on the wall to a height of at least 1,8 meters (fig. 1). However, if it is absolutely necessary to mount the appliance lower than allowed, then in such case it is extremely important to make sure there are no flammable objects or substances below or near the appliance, and that nobody (e.g. children or animals) can touch the appliance as it becomes very hot during use. Also, adequate air circulation must be ensured as well.
- Make sure the appliance is not connected to power supply.
- Insert the wall brackets in their places on the backside of the appliance (fig. 2).
- Mark hole positions for the brackets onto the wall, then drill holes to the marked positions and insert the provided wall plugs (fig. 3).
- Fasten the appliance on the wall with provided screws (fig. 4).
- Operating range of the thermostat is approximately +5 °C – +50 °C. The temperature is increased by turning the thermostat switch to the right and decreased by turning the thermostat switch to the left. When the temperature decreases below the set temperature, the appliance will turn on (fig. 5).

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

(Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus)

EU-försäkran om överensstämmelse

(Översättning av original EU-försäkran om överensstämmelse)

EU Declaration of Conformity

(Translation of the original EU Declaration of Conformity)

Me / Vi / We

IKH Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Puh. +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote / försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt / declare under our sole responsibility that the following product

Laite / Typ av utrustning / Equipment:	Pakkasvahti / Frostvakt / Frost watcher
Tuotemerkki / Varumärke / Brand name:	MEGANEX EQUIPMENT
Malli/tyyppi / Typbeteckning / Model/type:	MEG0200 (06200)

täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset / uppfyller kraven i / is in conformity with the

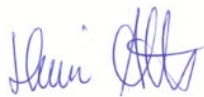
pienjännitedirektiivi / lågspänningsdirektivet / Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva EMC-direktiivi / direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet / Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU

ja on seuraavien harmonisoitujen standardien ja teknisten eritelmien mukainen / och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats / and the following harmonized standards and technical specifications have been applied

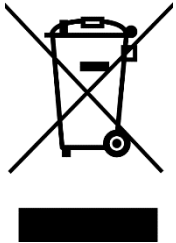
LVD: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 ; EN 60335-2-30:2009+A11:2012 ; EN 62233:2008
EMC: EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015 ; EN 61000-3-2:2014 ; EN 61000-3-3:2013

Kauhajoki 3.5.2024

Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer:
IKH Oy



Harri Altis, ostopäällikkö (valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston) / inköpschef (behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen) / Purchase Manager (authorized to compile the Technical File)



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen. Saadaksesi lisätietoja ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai liikkeeseen, josta laitteen ostit.

Elektriska och elektroniska produkter får inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Lämna dem i stället in på en för ändamålet avsedd insamlingsplats. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.

Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Instead, hand it over to a designated collection point for recycling. Contact your local authorities or retailer for further information.

Copyright © 2024 IKH Oy. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän asiakirjan sisällön jäljentäminen, jakeleminen tai tallentaminen kokonaan tai osittain on kielletty ilman IKH Oy:n myöntämää kirjallista lupaa. Tämän asiakirjan sisältö tarjotaan "sellaisenaan" eikä sen tarkkuudesta, luotettavuudesta tai sisällöstä anneta mitään suoria tai epäsuoria takuita eikä nimenomaisesti taata sen markkinoitavuutta tai sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen, ellei pakottavalla lainsäädännöllä ole toisin määrätty. Asiakirjassa olevat kuvat ovat viitteellisiä ja saattavat poiketa toimitetusta tuotteesta. IKH Oy kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia ja parannuksia tuotteeseen ja tähän asiakirjaan milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta. Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, EU-vaatimustenmukaisuusvaakuutus lakkaa olemasta voimassa ja takuu raukeaa. IKH Oy ei vastaa laitteen käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista. • Copyright © 2024 IKH Oy. Alla rättigheter förbehållna. Reproduktion, överföring, distribution eller lagring av delar av eller hela innehållet i detta dokument i vilken som helst form, utan skriftlig tillåtelse från IKH Oy, är förbjuden. Innehållet i detta dokument gäller aktuella förhållanden. Förutom det som stadgas i tillämplig tvingande lagstiftning, ges inga direkta eller indirekta garantier av något slag, inklusive garantier gällande marknadsförbarhet och lämplighet för ett särskilt ändamål, vad gäller riktighet, tillförlighet eller innehållet av detta dokument. Bilderna i detta dokument är riktgivande och inte nödvändigtvis motsvarar den levererade produkten. IKH Oy utvecklar ständigt sina produkter och förbehåller sig rätten att göra ändringar och förbättringar i produkten och detta dokument utan föregående meddelande. EU-försäkringen om överensstämmelse och garantin upphör att gälla om produktens tekniska eller andra egenskaper ändras utan tillverkarens tillstånd. IKH Oy är inte ansvarig för direkta eller indirekta skador som uppstått pga användning av produkten. • Copyright © 2024 IKH Oy. All rights reserved. Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the written permission of IKH Oy is prohibited. The content of this document is provided "as is". Except as required by applicable law, no express nor implied warranties of any kind, including the warranties of merchantability and suitability for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or content of this document. Pictures in this document are indicative and may differ from the delivered product. IKH Oy follows a policy of ongoing development and reserves the right to make changes and improvements to the product and this document without prior notice. EU Declaration of Conformity is not anymore valid and the warranty is voided if the technical features or other features of the product are changed without manufacturer's permission. IKH Oy is not responsible for the direct or indirect damages caused by the use of the product.